

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Remorque	DELLSPERGER		16 S		1966	5394		
Caractéristiques "16 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue								
Carburant					Nombre de cylindres			
Constructeur du châssis	Dellsperger & Cie, Fahrzeugbau, Berne							
N° du châssis frappé	en haut sur le timon + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé								
Type du moteur								
Position du mot.		Frein-moteur						
Cylindrée	cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps		Transmission				Longueur	4'050	
Refroidissement		Nombre vit. avant				Largeur	1'620	
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant	1'460	Hauteur	950	
Nombre d'axes		1	Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement	*)
Nombre de pneus		2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	850
Frein de service sur demande frein par inertie								
2ème frein mécanique, à expansion interne, tringles/câble, avec arrêt								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide			125	Dimension	5,20-10		Longueur	
Charge utile			350	Charge pneu	580		Largeur	
Total			475		4 Ply		Hauteur	
Gar. de fabr.			475				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.		
Direction: position				Marque du moteur		C.V. frein		
Alésage				Course		C.V. impôts		
Forme de la carrosserie							remorque spéciale pour le transport de bateaux	
Nombre de places: total			(avant milieu arr.)			Places debout		

§) Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières	Avertisseur
Réflecteurs	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr.	Volts
Mesure du bruit	bB à

Observations et exceptions

*) Longueur du timon : 3'200 mm.

Suspension : éléments de suspension en caoutchouc "Bramber" type 6

Accouplement à rotule Winterhoff, type A.

§) Equipement :

avant	2/ feux de gabarit, (blanc))	
	2/ réflecteurs (blanc) ø 50)	sur supports réglables
arrière	2/ feux de gabarit, (rouge))	
	2/ réflecteurs, (rouge) triangulaires))	
	2/ feux arrières, (rouge) combinés)	
	2/ feux de stop (rouge) combinés)	
	2/ clignoteurs, (orange) séparés dans boîtiers des feux arrières)	
	1/ éclairage plaqué de contrôle, à gauche combiné)	

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 18.2.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque	DELLSPERGER		16 S		1966	5 3 9 4	
Caractéristiques "16 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue							
				Carburant	Nombre de cylindres		
Constructeur du châssis	Dellsperger & Cie, Fahrzeugbau, Berne						
N° du châssis frappé	en haut sur le timon + sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.		Frein-moteur					
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps		Transmission				Longueur 4'050	
Refroidissement		Nombre vit. avant				Largeur " 1'620	
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant		1'460	Hauteur 950	
Nombre d'axes		1	Vitesse en prise dir.		Voie arrière	Empattement *)	
Nombre de pneus		2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.	Porte à faux arr. 850	
Frein de service sur demande frein par inertie							
2ème frein mécanique, à expansion interne, tringles/câble, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			125	Dimension	5,20-10		Longueur
Charge utile			350	Charge pneu	580		Largeur
Total			475		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			475				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur		C. V. frein	
Alésage				Course		C. V. impôts	
Forme de la carrosserie <u>remorque spéciale pour le transport de bateaux</u>							
Nombre de places: total				(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières	Avertisseur
Réflecteurs	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr.	Volts
Mesure du bruit	bB à

Observations et exceptions

*) Longueur du tinon : 3'200 mm.

Suspension : éléments de suspension en caoutchouc "Bramber" type 6

Accouplement à rotule Winterhoff, type A.

§) Equipement :

avant	2/ feux de gabarit, (blanc))	
	2/ réflecteurs (blanc) ϕ 50)	sur supports réglables
arrière	2/ feux de gabarit, (rouge))	
	2/ réflecteurs, (rouge) triangulaires))	
	2/ feux arrières, (rouge) combinés)	
	2/ feux de stop (rouge) combinés)	
	2/ clignoteurs, (orange) séparés dans boîtiers des feux arrières)	
	1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche combiné)	

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 18.2.66

La Commission d'expertise-type